

ACUERDO

Contrato Marco de Servicios

Formulación y Producción

EL CONSULTOR

Herbarium & Co.

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214,
United States

EL CLIENTE

Fernway Botanicals

4100 W Adams Blvd, Los Angeles, CA 90018,
United States

El presente Acuerdo se celebra entre las partes indicadas a continuación y entra en vigor en la fecha de entrada en vigor indicada. Sustituye a todas las conversaciones previas sobre el mismo asunto.

ACUERDO N.º

CTR-2026-0263

FECHA DE
ENTRADA EN
VIGOR

**16 de marzo
de 2026**

PLAZO

18 meses

LEY APLICABLE

**Estado de
Oregón, EE. UU.**

ENCARGO

**Formulación y
Producción**

ESTADO

Para su ejecución

Herbarium & Co. LLC

Confidencial — preparado para Fernway Botanicals. No debe distribuirse más allá de las partes indicadas.

Contenido

01	Contrato	1
02	Las partes	2
03	Condiciones comerciales	2
04	Resumen del encargo	4
05	Antecedentes	4
06	Alcance y entregables	4
07	Especificación del servicio	5
08	Cronograma del programa	6
09	Cronograma de honorarios	6
10	Resumen de honorarios	7
11	Calendario de pagos	7
12	Situación y coberturas	8
13	Términos y condiciones	9
14	Ejecución	11

EL CONSULTOR

Herbarium & Co.

Herbarium & Co. LLC · EIN 93-2841076

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214,
United States

lab@herbariumandco.com · +1 503 555 0148 ·
herbariumandco.com

EL CLIENTE

Fernway Botanicals

Fernway Botanicals LLC

4100 W Adams Blvd, Los Angeles, CA 90018,
United States

accounts@fernwaybotanicals.com · +1 323
555 0177

CONDICIONES COMERCIALES

Las condiciones que rigen este acuerdo

PL. 01
FECHA DE ENTRADA
EN VIGOR

16 de marzo de 2026

La fecha en que comienzan
las obligaciones

PL. 02
PLAZO INICIAL

18 meses

Se renueva únicamente por
acuerdo escrito

PL. 03
HONORARIOS TOTALES

\$81,000

\$81,000, más impuesto
sobre ventas (oregon
— sin impuesto estatal
sobre ventas)

PL. 04
CONDICIONES DE PAGO

Neto a 30 días

A partir de la fecha de cada
factura válida

PL. 05
LEY APLICABLE

**Estado de Oregón,
EE. UU.**

Condado de
Multnomah, Oregón

Resumen del encargo

Un encargo de diez semanas para formular, probar y producir en piloto el sérum de helecho y salvia de Fernway Botanicals, respaldado por datos completos de estabilidad y seguridad para compradores minoristas.

Antecedentes

Fernway Botanicals ha construido una base de clientes leales gracias a la transparencia de sus ingredientes, pero su línea actual de sérum se elabora sobre una base de existencias de un maquillador que también utilizan otras cuatro marcas independientes, y no cuenta con datos de estabilidad que respalden las afirmaciones de vida útil que figuran en la etiqueta. A medida que la línea avanza hacia cuentas minoristas más grandes, esa carencia empieza a reflejarse en preguntas de compradores que Fernway aún no puede responder.

Herbarium & Co. propone una colaboración de diez semanas para formular un sérum de helecho y salvia creado específicamente para Fernway, desde el abastecimiento verificado de extractos hasta pruebas aceleradas de estabilidad y seguridad microbiana, y producirlo como lote piloto de 2,000 unidades bajo condiciones de Buenas Prácticas de Manufactura (GMP). Las siguientes secciones detallan el enfoque, el alcance, el cronograma y la inversión.

Alcance y entregables

FORMULACIÓN

Fórmula maestra y notas de banco

La fórmula terminada del sérum de helecho y salvia, con notas de banco completas e historial de iteraciones.

PRUEBAS

Informe de estabilidad y compatibilidad

SEGURIDAD

Dosier de desafío microbiano y seguridad

Pruebas de eficacia de conservantes y una evaluación formal de seguridad cosmética.

PRODUCCIÓN

Lote piloto de 2000 unidades

Una producción piloto conforme a BPM, envasada y lista para las cuentas de lanzamiento de primavera de Fernway.

REGULATORIO

Listado INCI y expediente de declaraciones

Un listado de ingredientes listo para venta minorista y un expediente de declaraciones fundamentadas.

FUERA DEL ALCANCE

- Fabricación comercial a gran escala más allá del lote piloto
- Diseño y abastecimiento del envase primario
- Gestión de listados en venta minorista y marketplaces

ESPECIFICACIÓN

Especificación del servicio

REF.	ÍTEM	ESPECIFICACIÓN	ESFUERZO	PLAZO	PRECIO UNITARIO
SPC-01	Descubrimiento y abastecimiento	Revisión del brief y abastecimiento verificado de proveedores de extractos	2	2 sem.	\$4,200 / wk
SPC-02	Desarrollo de formulación	Formulación de banco a lo largo de rondas iterativas	3	3 sem.	\$5,600 / wk

SPC-03	Pruebas de estabilidad y compatibilidad	Ensayos de estabilidad acelerada y compatibilidad de envase	2	2 sem.	\$6,000 / wk
SPC-04	Pruebas microbianas y de seguridad	Prueba de reto de conservantes y evaluación de seguridad	1	1 sem.	\$5,400 / wk
SPC-05	Producción del lote piloto	Tirada piloto GMP de 2,000 unidades	1	1 sem.	\$32,000 / wk

Las especificaciones quedan fijadas en el momento de la aceptación; cualquier cambio se gestiona mediante el procedimiento de control de cambios establecido en este documento.

Nº. 01

SEMANAS 1-2 · DESCUBRIMIENTO Y ABASTECIMIENTO

Revisión del brief, selección activa y abastecimiento verificado de proveedores de extractos.

Nº. 02

SEMANAS 3-5 · FORMULACIÓN

Formulación de banco a lo largo de rondas iterativas, refinada conforme al brief de Fernway.

Nº. 03

SEMANAS 6-8 · PRUEBAS

Estabilidad acelerada, compatibilidad de envase y pruebas de seguridad microbiana.

Nº. 04

SEMANA 9 · PRODUCCIÓN DEL LOTE PILOTO

Producción piloto GMP de la tirada de 2,000 unidades, empacada para envío.

FLUJO DE TRABAJO	SEMANAS	TARIFA	IMPORTE
Descubrimiento y abastecimiento Revisión del brief y abastecimiento verificado de proveedores de extractos	2	\$4,200 / wk	\$8,400
Desarrollo de formulación Formulación de banco a lo largo de rondas iterativas	3	\$5,600 / wk	\$16,800
Pruebas de estabilidad y compatibilidad Ensayos de estabilidad acelerada y compatibilidad de envase	2	\$6,000 / wk	\$12,000
Pruebas microbianas y de seguridad Prueba de reto de conservantes y evaluación de seguridad	1	\$5,400 / wk	\$5,400
Producción del lote piloto Tirada piloto GMP de 2,000 unidades	1	\$32,000 / wk	\$32,000
Honorarios totales			\$81,000

Honorarios profesionales \$81,000

Impuesto sobre ventas (Oregón — sin impuesto estatal sobre ventas) \$0

Valor máximo del contrato \$81,000

Valor máximo del contrato \$81,000

Todos los importes están en USD y no incluyen los impuestos aplicables, que se cobran a la tasa vigente. Los honorarios se facturan mensualmente en mora contra el progreso y son pagaderos dentro de los 30 días posteriores a la fecha de la factura. Los gastos se facturan al costo con aprobación previa por escrito.

CALENDARIO DE PAGOS

Cuándo vence cada cuota

N.º	HITO	DESENCADENANTE	PARTE	IMPORTE
01	Semanas 1–2 · Descubrimiento y abastecimiento	16 de marzo de 2026	30%	\$24,300
02	Semanas 3–5 · Formulación	Al inicio de la entrega	30%	\$24,300
03	Semanas 6–8 · Pruebas	En la aceptación del hito	20%	\$16,200
04	Semana 9 · Producción del lote piloto	En la entrega final	20%	\$16,200

Total (sin impuestos) **100%** **\$81,000**

Las cuotas se facturan conforme a los hitos anteriores y son pagaderas dentro de los 30 días siguientes a cada factura. Todos los importes están expresados en USD y no incluyen impuesto sobre ventas (oregon — sin impuesto estatal sobre ventas).

SITUACIÓN

Registros, coberturas y garantías

CREDENCIAL	ENTIDAD EMISORA	REFERENCIA	ALCANCE	ESTADO
Entidad registrada	Registro de sociedades, Estados Unidos	Herbarium & Co. LLC	Nombre comercial e identidad jurídica	Activo

Registro fiscal	Autoridad fiscal, Estados Unidos	EIN 93- 2841076	Todos los trabajos facturados	Activo
Seguro de responsabilidad civil profesional	Aseguradora comercial	Disponible a solicitud	Formulación y Producción	Se renueva anualmente
Seguro de responsabilidad civil general	Aseguradora comercial	Disponible a solicitud	Trabajos en sitio y en las instalaciones del cliente	Se renueva anualmente
Afiliación a un organismo profesional	Asociación sectorial, Estados Unidos	Disponible a solicitud	Código de conducta y procedimiento de reclamaciones	Al corriente

Los certificados y anexos de pólizas se entregan a solicitud y se reemiten a Fernway Botanicals a solicitud en cualquier momento durante el encargo.

Términos y condiciones

01 1. Plazo y Terminación

Este Acuerdo entra en vigor en la fecha de entrada en vigor y continúa durante el plazo inicial indicado anteriormente, salvo que se termine antes de conformidad con esta cláusula. Cualquiera de las partes puede terminar el encargo, o cualquier orden de trabajo, con un aviso por escrito de 30 días. Cualquiera de las partes puede terminar de inmediato mediante aviso por escrito si la otra comete un incumplimiento sustancial que no se subsane dentro de los 15 días hábiles posteriores al aviso, o se declara insolvente. Al terminar, el Cliente pagará por todos los servicios debidamente prestados y los gastos debidamente incurridos hasta la fecha efectiva de terminación.

02 2. Honorarios y Pago

El Cliente pagará los honorarios establecidos en el Programa de Honorarios, sin incluir los impuestos aplicables. Herbarium & Co. facturará mensualmente en función del avance; cada factura será pagadera dentro de los 30 días de su fecha. Los gastos preaprobados se recargarán a valor de costo y no excederán el límite acordado sin el consentimiento previo

por escrito del Cliente. Herbarium & Co. podrá cobrar intereses sobre los montos vencidos a la tasa máxima permitida por la ley, devengados diariamente.

03 3. Propiedad Intelectual

Cada parte conserva la titularidad de la propiedad intelectual que poseía antes del encargo o que desarrolle de forma independiente a este. Con el pago íntegro de los honorarios correspondientes, Herbarium & Co. cede al Cliente todos los derechos de propiedad intelectual sobre los entregables a medida creados específicamente para el Cliente en virtud de este Acuerdo. Herbarium & Co. conserva la titularidad de sus métodos, marcos de trabajo, herramientas y know-how, y otorga al Cliente una licencia perpetua y no exclusiva para utilizarlos en la medida en que estén incorporados en los entregables, para sus fines comerciales internos.

04 4. Confidencialidad

Cada parte mantendrá confidencial toda la información no pública divulgada por la otra en relación con este Acuerdo, la utilizará únicamente para cumplir con sus obligaciones y la protegerá con un cuidado no menor al que aplica a su propia información confidencial. Estas obligaciones no se aplican a la información que sea o llegue a ser pública sin culpa de la parte receptora, que fuera lícitamente conocida antes de su divulgación, o cuya divulgación sea exigida por ley o normativa. Esta cláusula sobrevive a la terminación durante un período de cinco años.

05 5. Responsabilidad e Indemnización

Ninguna de las partes excluye responsabilidad por muerte o lesiones personales causadas por su negligencia, por fraude, ni por ninguna responsabilidad que no pueda excluirse legalmente. Sujeto a lo anterior, ninguna de las partes será responsable por pérdidas indirectas o consecuentes, ni por pérdida de beneficios, ingresos o ahorros previstos. La responsabilidad total y agregada de Herbarium & Co. derivada de o en relación con este Acuerdo se limita al total de honorarios pagados conforme a la declaración de trabajo correspondiente en los 12 meses anteriores al hecho que dio lugar a la reclamación. Herbarium & Co. mantiene un seguro de responsabilidad civil profesional en niveles comercialmente razonables.

06 6. Ley Aplicable y Disputas

Este Acuerdo y cualquier disputa que surja de él o en relación con él se rigen por las leyes del Estado de Oregón, EE. UU. Las partes intentarán primero resolver cualquier disputa de buena fe mediante la escalada a sus respectivos patrocinadores superiores. Si la disputa no se resuelve en un plazo de 30 días, los tribunales del condado de Multnomah, Oregón, tendrán jurisdicción exclusiva, salvo que cualquiera de las partes pueda solicitar medidas cautelares ante cualquier tribunal competente.

LEY APLICABLE

Estado de Oregón, EE. UU.

JURISDICCIÓN

Condado de Multnomah, Oregón

Este Acuerdo es ejecutado por los representantes debidamente autorizados de las partes y entra en vigor en la fecha de entrada en vigor indicada anteriormente.

EN REPRESENTACIÓN DE
FERNWAY BOTANICALS

Naomi Castellanos

Directora de Desarrollo de Producto

Fecha

EN REPRESENTACIÓN DE HERBARIUM
& CO.

Herbarium & Co.

Firmante autorizado

Fecha

Herbarium & Co.

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214, Estados Unidos

lab@herbariumandco.com · +1 503 555 0148 · herbariumandco.com

Herbarium & Co. LLC · EIN 93-2841076